

TRADVCIÓN DE LOS LIBROS DE CAIO PLINIO SE- gundo, de la historia natural de los Animales.

HECHA POR EL LICENCIADO GERONIMO
De Huerta, Medico, y Filosofo.

Y ANOTADA POR EL MESMO CON ANO-
taciones curiosas: en las quales pone los nombres, la forma, la
naturaleza, la templança, las costumbres y propiedades de todos
los Animales, Pescados, Aues, y Insectos, y el provecho, ò daño
que puedê causar à los hombres: y los Geroglificos que
tuuieron dellos los Antiguos: con otras
muchas cosas curiosas.

PRIMERA PARTE.

DIRIGIDA AL REY DON FELIPE III. NUESTRO
Señor, Rey de las Españas, e Indias.



CON PRIVILEGIO.

En Alcalá Por Iusto Sanchez y Crespo Año MDCLII

LIBRO. VIII.

ron los Griegos Kypos. Este quando ha llegado a su perfecta grandeza, es del tamaño de vn perro podenco, tiene la cabeça y lomo hasta la cola, de vn color encendido, como brasas, y variado de vnos pelos dorados, que estan sembrados con orden: su rostro, y cuello es blanco, con vnas rayas doradas: el pecho y los pies delanteros, son como quaxados de nieve, tiene dos tetas en los pechos, que llenan la mano, y de color ceruleo, su vientre es blanco, los pies postreros negros, la cola larga, y del color del lomo, la forma del rostro se puede muy bien comparar a la del Cinocefalo, de quien trataremos adelante. Este dize Estrabon, que nace en Etiopia, y que le honran los Babylones, que viuen junto a Memfis, como a cosa sagrada.

strab. lib.
17.

Del Rinoceronte, Capitul. XX.

EN los mesmos juegos de Pompeyo Magno se vio el Rinoceronte: el qual tiene vn cuerno en la nariz, como se ha visto muchas vezes. Este es otro enemigo del Elefante, y quando ha de pelear se apercibe, aguçando el cuerno en las piedras, y siempre en la pelea acomete a herir por el vientre: el qual sabe, que es de menos resistir, que las demas partes del cuerpo, por ser aquel cuero mas tierno. Es ygual a el en la grandeza, pero tiene las piernas mucho menores, y es su color como el box.

ANOTACION.

Los Rinocerontes fueron llamados assi, por tener vn cuerno en la nariz, q̃ esto significa Rinoceros. A este

A este en algunas partes de las sagradas letras con nōbre Hebreo, le llaman Reen, como al vnicornio : y la causa es, ser este nombre generico, que comprehende a todos los animales que tienē solo vn cuerno. Pero cierto es, ser muy diferentes estos dos, así en la forma como en la naturaleza. Es el Rinoceronte, de fuerte y grueso cuerpo, tiene el cuero recio y duro, casi del color de la corteza del box, o de la encina, y algo semejante al del Elefante, es aspero, y riguroso, con vnas grādes alforças, y costuras, de fuerte que parece andar cubierto con algun lienço encerado. Tiene las piernas gruesas y cortas, mucho mas que el Elefante, la vña hendida, la cabeça grande y fuerte, los ojos pequeños orina hazia atras, y ayuntase como el Leon : y como el Elefante es tan fuerte y feroz, que escriue Marcial, *Marc. E-* que en los espectaculos de Domiciano Cesar, echarō *gyp. 9. 7.* a vn Rinoceronte vn toro, y le echò de solo vn gol- *22.* pe con su cuerno en alto, y despues hizo lo mesmo de vn Oso. Tienenle tanto temor los cauallos, que solo de olerle tiemblan, y viendole desde muy lexos huyē, reconociendo su ferocidad y fuerça. Por esta causa es *Pierius li.* Hieroglyfico, del hombre fuerte y robusto : y así lo *2. ex En-* vemos en la Escripura diuina, donde comparò Balaā *che.* la fuerça de Dios, a la del Rinoceronte. Tienen estos *Num. cap.* y los Elefantes grādes peleas, por defender sus pastos, *24.* y para entrar en la batalla, aguza el Rinoceronte su cuerno en las piedras, y procura herirle por las tri- *Ellian. lib.* pas, porque si le da en otra parte, el Elefante con sus *17. cap. 40.* colmillos le hiere de tal fuerte, que aunque su cuero es durísimo, se le passa mejor que vna saeta, pero pocas vezes dexa el Rinoceronte de salir vencedor, no siendo pequeño, o enfermo. En Lisboa echaron para *espectaculo*

LIBRO. VIII:

Iob. 39.

Psal. 21.

espectaculo estas dos bestias juntas, y huyo el Elefante, viendo al Rinoceronte: y assi los Alemanes llamã a este animal Helefant Meyster, que es tanto como decir vencedor, o señor del Elefante. A este no ay procurar amansarle, para aprouecharse del en algun officio, o trabajo, y assi lo muestra aquel lugar de la Escritura diuina, donde dize el Rinoceronte no se subjeta a seruidumbre humana, ni el hombre puede seruirse del en la agricultura, aunque es fuerte y poderoso, por que ni sufre arado, ni yugo, ni consiente cabestro, ni estar atado a pesebre: y assi ninguno se confie que le ayudara en sus trabajos, ni aura quien se atreua a ponerle en ellos, porque su fiereza es indomita, y antes le haran pedaços, que subjetar su cuello al trabajo y seruidumbre. Algunos han dicho, que se caçan los Rinocerontes, con vna donzella hermosa, como el vnicornio: pero la causa deste horror, ha sido confundir algunas vezes sus nombres, como se vee en el lugar citado de los Numeros, y en el Psalmo veynte y vno, donde algunos han declarado vnicornio, en lugar de Rinoceronte, porque la Escripura diuina (como arriba diximos) en la lengua Hebrea, suele llamar al vno, y al otro Reen. No se auia visto este animal en Castilla, hasta nuestros tiempos: en los quales truxerõ vno presentado al Rey Philipo segũdo, nuestro señor, truxeronle de la Fauara, o Habana, Isla de delos Reynos de Portugal: y assi comunmente le llaman Habada. En vn mesmo tiempo vimos en la corte de Madrid, este Rinoceronte, y vn Elefante, y vn Leon, y vn Tygre, quadra su forma, con lo que escriue nuestro autor y con la descriocion de Solino, Opiano, y Estrabon: pero no tiene cuerno en el principio del lomo, como dixo

dixo Conrado, ni dos en la nariz, como dixo Eucherio, sino solo vno, aunque este le tenia cortado, pero viafe muy bien el assiento de donde salia, dizen que no era muy largo, pero muy fuerte, y agudo, algo buuelto hazia arriba, acomodado para herir. Tienen este cuerno por antidoto contra veneno, aunque Conrado entiende ser engaño, y que solo se ha de entender del cuerno del vnicornio. Pero con todo esto vemos, que le estiman en mucho los Reyes, como cosa muy preciosa. Yo en esto no puedo elegir opinion, porque ni le he experimétado, ni se que se aya hecho experiencia notable con el. Tambien dizen, que su orina es prouechosa para el dolor de hijada, y para la piedra de los riñones, y de la bexiga, y para qualquiera supresion de orina, porque naturalmente dilata todas sus vias.

De los Linces, Sfinges, Crocutas, Cercosfitecos, Bueyes Indianos, Leucrocutas, Eales, Toros de Etiopia, Manticoros, Unicornios, Catoblepas, y Basiliscos, Capit. XXI.

CRia la Etiopia muchos Linces, y Sfinges, de pelo pardo, con dos tetas, que le salen del pecho, y otros muchos animales, semejantes a monstruos, cria cauallos con alas, y armados de cuernos: a los quales llaman Pegasos, Crocutas, q̃ como concebidas de perra y lobo, quiebrã todas las cosas con los dientes, y las tragan, y digieren
en el